

Budget 2026

Einladung zur Gemeindeversammlung der Gemeinde Erlen

Donnerstag, 27. November 2025, im Anschluss an die Versammlung der Schule Erlen (Beginn 19.30 Uhr, Beginn GV Gemeinde ca. 20.30 Uhr) im Mehrzwecksaal der Schulanlage Erlen

Einladung

Zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung sind alle Stimmberechtigten herzlich eingeladen. Ebenso willkommen sind auch weitere interessierte Einwohnerinnen und Einwohner aus der Politischen Gemeinde Erlen ohne Stimmrecht, insbesondere ausländische Einwohnerinnen und Einwohner sowie Jugendliche.

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Erlen erhalten mit separater Post einen persönlichen Stimmrechtsausweis. Diese Zusammenfassung der Botschaft zur Gemeindeversammlung wird einmalig in alle Haushaltungen der Politischen Gemeinde Erlen versandt.

Für die Ermittlung der Stimmberechtigten ist der Stimmrechtsausweis an die Gemeindeversammlung mitzubringen.

Traktanden

1.	Begrüssung
2.	Wahl der Stimmzählerinnen und Stimmzähler
3.	Einbürgerungen
	3.1 Fazliu Vjollca, Erlen
	3.2 Kurtishi Azra, Erlen
	3.3 Kurtishi Aila, Erlen
4.	Budget 2026
	4.1 Politische Gemeinde Erlen
	- Erfolgsrechnung
	- Investitionen
	- Steuerfuss 52%
	- Feuerwehersatzabgabe 12% der einfachen Steuer zu 100% (wie bisher)
	4.2 Technischer Betrieb Wasser
	- Erfolgsrechnung
	- Investitionen
	4.3 Technischer Betrieb Abwasser
	- Erfolgsrechnung
	- Investitionen
	4.4 Technischer Betrieb Abfall
	- Erfolgsrechnung
	- Investitionen
	4.5 Technischer Betrieb Elektrizität
	- Erfolgsrechnung
	- Investitionen
5.	Finanz- und Investitionsplan
6.	Mitteilungen
7.	Umfrage

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung laden wir Sie ein, zusammen mit den Behördenvertretern den Abend gemütlich ausklingen zu lassen. Wir freuen uns, wenn Sie das «Beizli» besuchen.

Traktandum 3

Einbürgerungen

3.1 Fazliu Vjollca, Erlen

- geb. 14.12.1996, Lenzenhausstrasse 8, 8586 Erlen, nordmazedonische Staatsangehörige, verheiratet

Frau Vjollca Fazliu ist in Münsterlingen geboren. Von 1996 – 1998 lebte sie mit ihren Eltern in Erlen, bevor sie nach Sulgen zogen. Dort besuchte sie den Kindergarten und die Unterstufe, ehe wieder der Umzug nach Erlen erfolgte, wo sie die restlichen Schuljahre absolvierte. Von 2018 bis 2020 wohnten sie und ihre Eltern vorübergehend in Pfäffikon SZ. Seit 2020 wohnen sie wieder in Erlen. Vjollca Fazliu machte ihre Ausbildung als Detailhandelsfachfrau bei der Tally Weijl in Wil SG und übte diese Funktion anschliessend an verschiedenen Arbeitsstellen aus. Nach erfolgreicher Weiterbildung zur Sekretärin arbeitet sie heute in der Praxis Dr. Michael Bestmann, Chiropraktor, in Winterthur.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Fazliu Vjollca zu entsprechen.

3.2 Kurtishi Azra, Erlen

- geb. 02.08.2005, Gugelmoos 2, 8586 Erlen, nordmazedonische Staatsangehörige, ledig

Frau Azra Kurtishi ist in Münsterlingen geboren und wohnt seit ihrer Geburt mit ihren Eltern und Geschwistern in Erlen. Sie absolvierte die komplette Schulzeit in Erlen. Azra Kurtishi absolvierte die Ausbildung zur Pharma-Assistentin EFZ bei der TopPharm Apotheke & Drogerie in Münchwilen und schloss diese erfolgreich ab. Sie arbeitet heute noch im Lehrbetrieb und hat die Funktion als Berufsbildnerin übernommen.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Kurtishi Azra zu entsprechen.

3.3 Kurtishi Aila, Erlen

- geb. 22.10.2007, Gugelmoos 2, 8586 Erlen, nordmazedonische Staatsangehörige, ledig

Frau Aila Kurtishi ist in Münsterlingen geboren und wohnt seit ihrer Geburt mit ihren Eltern und Geschwistern in Erlen. Sie absolvierte die komplette Schulzeit in Erlen. Aila Kurtishi hat 2023 die Ausbildung zur Fachfrau Apotheke EFZ bei der TopPharm Apotheke in Frauenfeld begonnen. Sie wechselte inzwischen in die TopPharm Apotheke in Wil SG, wo sie sich aktuell im dritten und letzten Lehrjahr befindet. Nach der Lehre würde sie gerne ein Praktikum in einem Jugendheim absolvieren und anschliessend die höhere Fachschule für Sozialpädagogik angehen.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Kurtishi Aila zu entsprechen.

Traktandum 4

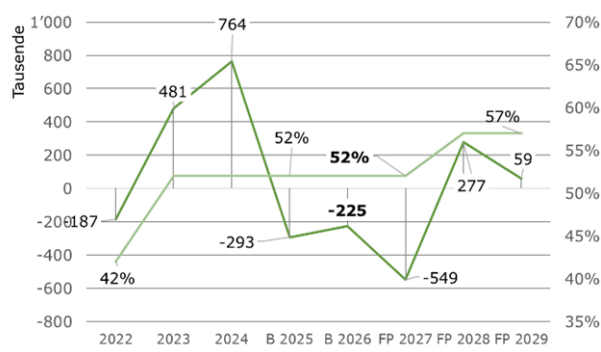
Budget 2026

4.1 Politische Gemeinde Erlen

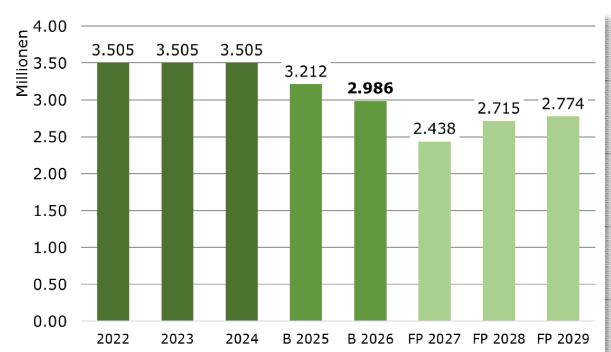
	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	Investition 2026
Aufwand	CHF 8 460 927	CHF 7 959 066	CHF 8 016 014	CHF 4 481 500
Ertrag	CHF 8 235 632	CHF 7 666 111	CHF 8 779 912	CHF 2 365 000
Gesamtergebnis	CHF -225 295	CHF -292 955	CHF 763 898	CHF 2 116 500
W+E	CHF 295 824	CHF 387 524	CHF 457 524	
Bilanzüberschuss	CHF 2 986 348	CHF 3 211 643	CHF 3 504 598	

Entwicklung

Ergebnis



Bilanzüberschuss



Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

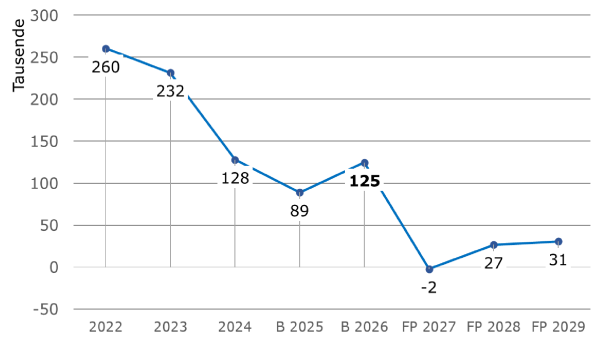
1. die Erfolgsrechnung Budget 2026 der Politischen Gemeinde Erlen zu genehmigen;
2. die Investitionsrechnung Budget 2026 der Politischen Gemeinde Erlen zu genehmigen;
3. den Steuerfuss von 52% zu genehmigen;
4. die unveränderte Feuerwehersatzabgabe von 12% der einfachen Steuer zu 100% zu genehmigen.

4.2 Technischer Betrieb Wasser

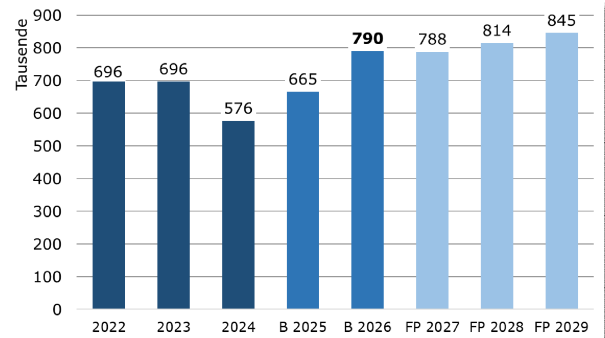
	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	Investition 2026
Aufwand	CHF 1 063 900	CHF 1 052 072	CHF 1 111 261	CHF 393 000
Ertrag	CHF 1 188 500	CHF 1 141 000	CHF 1 239 228	CHF 20 000
Gesamtergebnis	CHF 124 600	CHF 88 928	CHF 127 967	CHF 373 000
W+E Fonds	CHF 522 365	CHF 514 665	CHF 479 665	
Bilanzüberschuss	CHF 789 955	CHF 665 355	CHF 576 427	

Entwicklung

Ergebnis



Bilanzüberschuss



Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

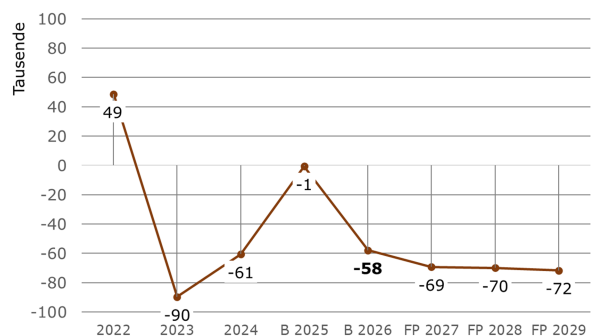
1. die Erfolgsrechnung Budget 2026 des Technischen Betriebes Wasser zu genehmigen;
2. die Investitionsrechnung Budget 2026 des Technischen Betriebes Wasser zu genehmigen.

4.3 Technischer Betrieb Abwasser

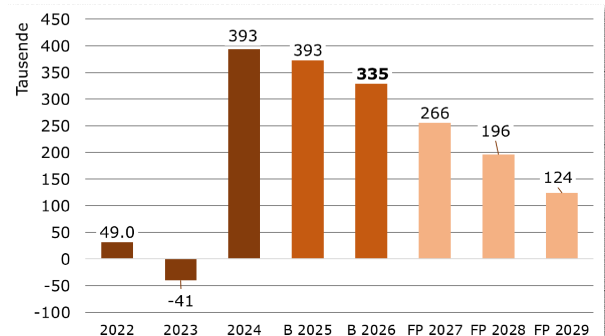
	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	Investition 2026
Aufwand	CHF 817 870	CHF 750 621	CHF 711 709	CHF 837 000
Ertrag	CHF 760 054	CHF 750 054	CHF 650 859	CHF 30 000
Gesamtergebnis	CHF -57 816	CHF -567	CHF -60 850	CHF 807 000
W+E Fonds	CHF 859 799	CHF 899 799	CHF 929 799	
Bilanzüberschuss	CHF 335 112	CHF 392 928	CHF 393 495	

Entwicklung

Ergebnis



Bilanzüberschuss



Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

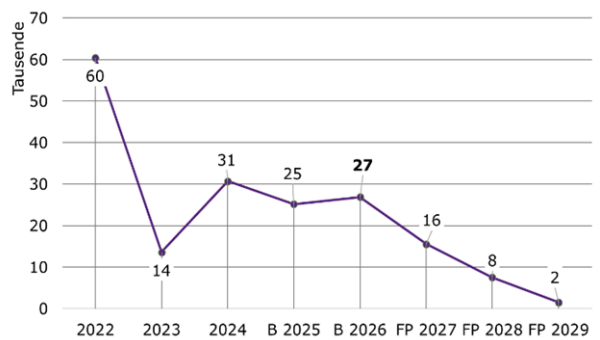
1. die Erfolgsrechnung Budget 2026 des Technischen Betriebes Abwasser zu genehmigen;
2. die Investitionsrechnung Budget 2026 des Technischen Betriebes Abwasser zu genehmigen.

4.4 Technischer Betrieb Abfall

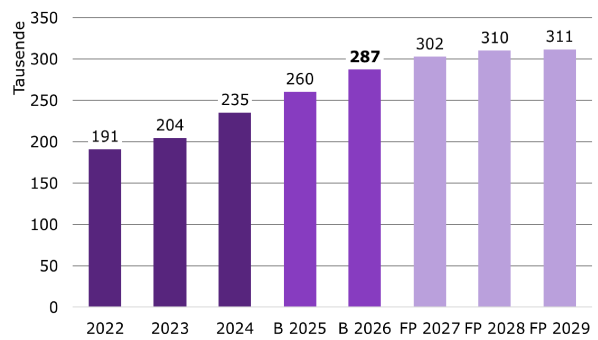
	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	Investition 2026
Aufwand	CHF 122 760	CHF 140 830	CHF 133 891	CHF 100 000
Ertrag	CHF 149 620	CHF 165 960	CHF 164 604	CHF 0
Gesamtergebnis	CHF 26 860	CHF 25 130	CHF 30 713	CHF 100 000
W+E Fonds	CHF 99 335	CHF 101 335	CHF 103 335	
Bilanzüberschuss	CHF 286 963	CHF 260 103	CHF 234 973	

Entwicklung

Ergebnis



Bilanzüberschuss



Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

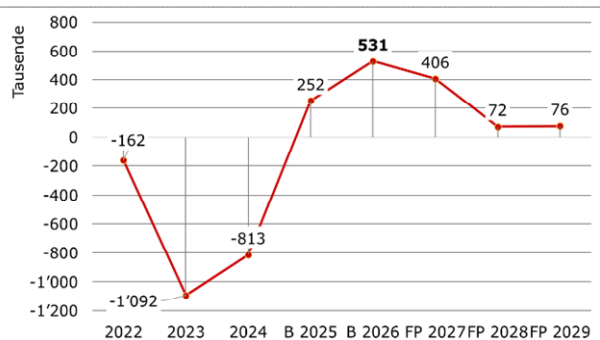
1. die Erfolgsrechnung Budget 2026 des Technischen Betriebes Abfall zu genehmigen;
2. die Investitionsrechnung Budget 2026 des Technischen Betriebes Abfall zu genehmigen.

6.5 Technischer Betrieb Elektrizität

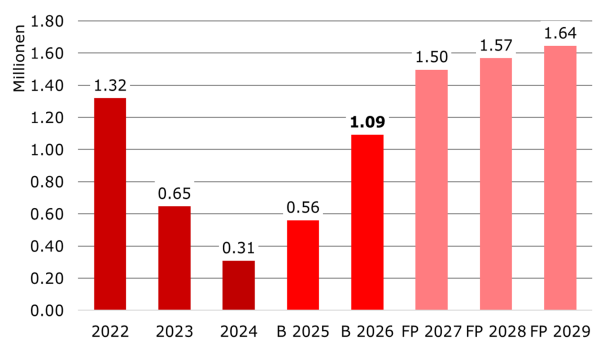
	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	Investition 2026
Aufwand	CHF 4 405 750	CHF 4 790 024	CHF 5 851 498	CHF 902 000
Ertrag	CHF 4 936 400	CHF 5 042 170	CHF 5 038 225	CHF 20 000
Gesamtergebnis	CHF 530 650	CHF 252 146	CHF -813 273	CHF 882 000
W+E Fonds	CHF 334 700	CHF 429 600	CHF 511 300	
Bilanzüberschuss	CHF 1 091 404	CHF 560 754	CHF 308 608	

Entwicklung

Ergebnis



Bilanzüberschuss



Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die Erfolgsrechnung Budget 2026 des Technischen Betriebes Elektrizität zu genehmigen;
2. die Investitionsrechnung Budget 2026 des Technischen Betriebes Elektrizität zu genehmigen.

Impressionen Jubiläumsfest 30 Jahre Politische Gemeinde Erlen
Herzlichen Dank!



[illegible]

Die ausführliche Ausgabe des Budgets 2026 ist auf der Website www.erlen.ch ersichtlich.
Sollte dennoch eine Ausgabe in Papierform gewünscht werden, kann diese telefonisch unter 071 649 30 60 oder per E-Mail (info@erlen.ch) bestellt werden.

